

# VOZ DEL SUNTRACS

ORGANO INFORMATIVO DEL SINDICATO ÚNICO NACIONAL DE TRABAJADORES DE LA INDUSTRIA DE LA CONSTRUCCIÓN Y SIMILARES



Panameños organizados en grupos de sectores diversos, continua manifestando su inconformidad con el proceder de quienes administran el Estado, en materia de atención social (acceso al agua potable, transporte, vivienda, educación y salud), detenciones injustas y por las aberraciones jurídicas que han ocurrido en la Corte Suprema de Justicia; los casos de Osvaldo Lorenzo, Luiyi Arguelles y Al Iromi Smith, son vivo ejemplo de ello.



## Encuentro de Dirigentes

El movimiento social organizado en el Frente Nacional por la Defensa de los Derechos Económicos y Sociales de Panamá (FRENADESO), realizó un encuentro de Dirigentes Populares el 20 de octubre en el Paraninfo de la Universidad de Panamá, allí estuvieron presentes diversos sectores, entre ellos: campesinos, indígenas, estudiantes, profesionales, trabajadores de la salud, dirigentes comunales, ambientalistas, trabajadores

del Canal y de entidades autónomas. En este evento se aprobó la realización de una marcha programada para el **29 de octubre hacia la Presidencia de la República** en busca de respuestas al pliego entregado el día 24 de septiembre; también se aprobó realizar una **HUELGA NACIONAL** de advertencia de 24 horas a realizarse el 12 de noviembre.

**¡SIN LUCHAS NO, HAY VICTORIAS!**

**¡La Esperanza está en las Calles!**  
**Y VOLVEMOS A LA PRESIDENCIA**  
**29 de octubre**  
**Parque Porras**  
**4:00 pm**

**¡Sin Luchas, No hay Victorias!**

**SUNTRACS**  
 Sindicato Único Nacional de Trabajadores de la Industria de la Construcción y Similares

**¡JUSTICIA!**  
**PARA LOS POBRES**

**AL IROMI SMITH**  
 Asesinado en Colón el 12 de febrero de 2008 por Eliseo Madrid, miembro de la Policía Nacional (Linco).

**SUNTRACS**  
 Sindicato Único Nacional de Trabajadores de la Industria de la Construcción y Similares





## Editorial Día del obrero de la Construcción ¡Celebremos!

Este 25 de octubre celebramos el Día del Obrero de la Construcción. Ese día es festivo para el obrero de la construcción y al coincidir con un domingo el lunes será día libre y remunerado, tal como lo contempla nuestra Convención Colectiva.

Se trata de un día familiar que busca reconocer el esfuerzo que hacen todos los días los obreros para construir las obras que maravillan al mundo.

Es un día que también merece que reflexionemos sobre la vida de los mártires que lucharon en defensa de nuestros derechos y conquistas y los que perdieron sus vidas por la falta de medidas de seguridad en la construcción.

Por ello, es un día de compromiso para seguir el camino por ellos trazados e imitar su ejemplo inmortal.

Es un día de receso en nuestras tareas cotidianas, donde desde

muy temprano el obrero deja sus hogares para emprender tan ardua labor para llevar el sustento a sus familias. Nos enorgullece que, gracias a ellos, a nuestro sacrificios, miles de profesionales lograron formarse y muchos panameños mejoraron sus condiciones de vida.

Pero la lucha no se detiene y el SUNTRACS como parte del movimiento popular panameño, debe exigir Justicia para los Pobres y enfrentar las políticas lesivas del gobierno de una casta económica que pretende hacer recaer sobre las espaldas del pueblo trabajador el duro peso de la crisis de un modelo económico excluyente y que ha causado la gran desigualdad social que vivimos.

Saludos compañero constructor.  
Recordemos que:

**¡Sin Luchas  
no hay Victorias!**



## Sobre el Derecho a la Salud

FRENADESO denuncia las implicaciones que tiene el modelo neoliberal en torno a la salud, el cual lo vincula este derecho fundamental de la humanidad, directamente con la mercantilización.

Se propone en primer lugar, que reconocimiento de la salud debe ser abordado atendiendo las condiciones socio económicas que atraviesa el país y las condiciones que hacen saludable la vida; en segundo lugar; aunque la seguridad social tiene ribetes financieros, el problema fundamental es estructural, tiene que ver con como concebimos el modelo y el sistema de salud. Frente a ello se han planteado propuestas concretas:

1. *La salud debe estar en manos del sector público, administrada por el sector público y las funciones deben ser ejercidas por el sector público, mantener el carácter público – público – público. (intentan privatizar la salud disfrazándola: administrada por los prestadores de servicio de la salud, usando las figuras de externalización, tercerización o leasing; rechazamos todos estos mecanismos).*
2. *Reconocer la salud como derecho y no como mercancía.*
3. *Establecer una política de salud de carácter preventivo.*
4. *Las inversiones financieras que haga la Caja deben ser en sectores productivos que generen empleo y salario, por ende mayores cuotas a la seguridad social.*
5. *Derogar el sistema mixto o de pilares y regresar al sistema solidario, que es un sistema que funciona en tanto los gobiernos no utilicen a la Caja de Seguro Social como su caja menuda, que no haya corrupción, que no se presten a condonar las cuotas a los empresarios que la retienen a los trabajadores, pero que no la llevan a la institución.*

FRENADESO, se plantea una lucha frontal en defensa del Derecho a la Salud.





## **FUNCIONARIOS DIGNOS**

*Dicen ¡NO! al cierre del Hospital de Especialidades Pediátricas*

**P**resentamos la situación que debe conocer todo cotizante de la Caja del Seguro Social, obedeciendo a una Promesa de Campaña del Señor Varela en el 2014, donde propuso un Sistema Único de Salud, sin tener idea de lo que eso significa.

Y ahora con la entrada del Ministro consejero al MINSA; el doctor Temistocles Díaz con amplia experiencia en medicina privada, al igual que el Ministro y viceministro del Ministerio de salud con experiencia en la práctica privada de la medicina, siendo esta la cúpula del Ministerio de Salud, han logrado introducir la línea a los Directivos de la Caja del Seguro Social, sobre la insistencia de Unificar al sector salud para no evidenciar las falencias del MINSA en todo el país, y darle a la Caja del Seguro Social una responsabilidad que corresponde únicamente al Estado Panameño: brindar atención de salud a todos los nacionales. Cuando hablamos de salud, hablamos de agua potable, descarte adecuado de la basura, Adecuado sistema de drenaje de aguas servidas, acceso a la alimentación balanceada, vivienda digna, seguridad, en fin todo lo que debe tener un individuo para su salud integral.

Hace un mes iniciamos una serie de acciones

para denunciar ante la comunidad nacional, e internacional la siniestra amenaza de cierre del HOSPITAL DE ESPECIALIDADES PEDIÁTRICAS, de la CSS. Este hospital fue creado para dar atención a los hijos e hijas de los trabajadores cotizantes de la CSS, y ahora para cumplir con una promesa trasnochada de campaña, fundamentado en llevar a la CSS, a la quiebra y aumentar la edad de jubilación a los trabajadores entre otras tantas lesiones para pueblo., deciden las autoridades desmembrar el HEPOTH.

La Dirección General de la CSS y su Junta Directiva, ha permitido la intromisión del MINSA en aspectos propios de la CSS.

Al ser interrogado por los funcionarios del HEPOTH; El Dr. Girón director general de la CSS, No desmintió, la venta de los terrenos del HEPOTH, No desmintió el cierre; simplemente para ganar tiempo sugiere se nombre una comisión de funcionarios del hospital; para negociar. Ya tenemos la experiencia de todas las mesas de negociaciones; recordemos "Barro Blanco", donde se han burlado del pueblo.

Quieren llevar a rango Constitucional este modelo de Unificación, de tal manera que, cuando las personas comiencen a ver los

efectos desastrosos de este modelo sea demasiado tarde para revertirlo y los grandes ganadores de esta gansada sea el sector Privado, no olvidemos donde fueron los Señores Directivos de la CSS y MINSA, a explicar los adelantos de la Unificación nada más y nada menos que al sector privado, con la Cámara de Comercio.

**Nosotros no permitiremos CIERRE DEL HOSPITAL** de los niños y niñas asegurados, pero es URGENTE que los trabajadores cotizantes tomen acción y lleven esta lucha, para decirles basta a los gobernantes incapaces e improvisados que nos quieren arrebatarnos las conquistas con sus planes maléficos.

Solicitamos se sumen a esta lucha con prontitud, nosotros estamos dando todas las ALERTAS.

Debemos organizarnos como sociedad e impedir estas medidas lesivas a los derechos humanos de los niños: quitarles su hospital y mandarlos hacer largas filas en otros nosocomios, esperar por una atención especializada, larga espera para procedimientos, y escases de medicamentos; es un plan macabro que NO MERECE NINGÚN SER HUMANO y menos un niños.

Para evitar que la población proteste por la falta de citas e insumos en el sistema de salud, ahora idearon poner policías para que funcionen como doble agentes.



Nuestra Propuesta ÚNICA es: PERMANECER EN NUESTRA SEDE, CON MIRAS A EXPANDIRNOS EN EL LUGAR (CON LA COMPRA DE LOS TERRENOS AYACENTES), O QUE NOS HAGAN NUESTRA TORRE PEDIÁTRICA EN LA CIUDAD SALUD. 14 /X/2015.





tu cooperativa  
**Avanza**  
 Tenemos la mejor tasa de interés  
 del mercado.

## Feria de préstamos

**E**l equipo de mercadeo y publicidad, en conjunto con el coordinador del Comité de Educación de la Cooperativa, continúan con la jornada de inscripción en los diferentes proyectos de construcción, ofreciendo

los servicios que brinda la Cooperativa, así como también, informándoles sobre la Feria de Préstamos de Rápida Recuperación que tendremos el 25 de octubre de 2015, Día del Trabajador de la Construcción; creando así un

historial crediticio que favorecerá a sus asociados y brinda la oportunidad de financiar necesidades específicas, canceladas en sólo 3 meses y con un importe accesible.



## SUNTRACS culmina liga interna de sófbol

**E**n el ámbito deportivo el SUNTRACS realiza su campeonato interno de bolasuave, el director de la liga, Rusbel Murillo, nos comentó que el torneo se ha estado realizando durante los meses de agosto, septiembre y octubre, allí participan 10 equipos de obreros provenientes de distintos proyectos, Murillo también manifestó que este año, el juego de campeonato se realizará en el marco de la celebración de 25 de octubre en las instalaciones del Centro Recreativo de la Contraloría.





# Piqueteos ante medios



El pasado viernes 16 de octubre, representantes sindicales del SUNTRACS acordaron en un Consejo Nacional realizar una demostración de protesta en los canales de TVN y MEDCOM, ante el evidente cerco informativo que han impuesto contra los luchadores sociales.

Estos medios dan amplia cobertura a MOVIN y otros grupos sin ninguna representatividad pero que defiende los intereses de los grupos de poder económico y el establishment., mientras niegan cobertura a organizaciones representativas del pueblo.

En TVN una delegación del SUNTRACS fue invitada a entrar y atendida amablemente por Castalia Pascual. Se desarrolló un debate interesante y respetuoso donde nuestros compañeros reclamaron el derecho a la información y a la libertad de expresión en

televisoras que si bien son empresas privadas, utilizan frecuencias del Estado bajo concesión, es decir frecuencias que nos pertenecen a todos los panameños. Estaba también Temi De Obaldía, Director de Información de TVN, quien en reciente Asamblea de la SIP se refirió a grupos de comunicadores como periodistas de bajo perfil.

Alegaron tener a veces mucho trabajo, que se les hace imposible cubrir todo y que han priorizado los casos de corrupción.

Edwin "Cloroformo" Cabrera, como lo apodaron sus propios compañeros en TVN, fue incapaz de refutar los argumentos de los compañeros en la reunión donde TVN admitió que no cubren acciones del pueblo, entre estas, las de SUNTRACS y FRENADESO, Sindicato de la Coca Cola y de las Cervecerías; Trabajadores de la Pediatría, Padres de Institutores, trabajadores

canaleros y portuarios, comunidades en lucha por tierra, agua y vivienda; campesinos, indígenas y otros.

"Cloroformo" Cabrera dice que editorial de Radio Panamá hablará de actitud "fascista" de SUNTRACS, irónico pues él es uno de los principales defensores de reconocidos grupos de ultraderecha y fascista aquí y en el exterior.

Cabrera sigue con sus resentimientos y odios personales. En la reunión admitió que lo suyo es personal porque se siente atacado por FRENADESO en las redes. Se le dijo a él y a sus acompañantes que cómo un situación personal puede incidir en negarle el derecho de información y la libertad de expresión al pueblo.

TVN aseguró que atenderían nuestros reclamos y cubrirían noticias. MEDCOM no nos atendió.

## Secretaría de Salud Ocupacional



OWI - BHI - BTI - IDBI - CM



**SUNTRACS**  
Sindicato Único Nacional de Trabajadores  
de la Industria de la Construcción y Similares

Con relación al proyecto de ley 142, que adopta medidas en la industria de la construcción con el objeto de reducir la incidencia de accidentes de trabajo, el proyecto fue presentado por el Ministerio de Trabajo a la Asamblea Nacional de Diputados. El día 13 de octubre de este año, se realizó el primer debate, donde se denominó la Comisión

Tripartita: MITRADEL-CAPAC-SUNTRACS y se le faculta de manera autónoma e independiente a reglamentar todo lo referente a la ley. Posteriormente, el 21 de octubre, se realizó el segundo debate en el pleno de la Asamblea y fue sustentado por la abogada Alejandra Chong y los compañeros Genaro López y Guillermo Rodríguez.

El SUNTRACS espera que tanto los empresarios, como los diputados y quienes tengan que ver con este proyecto, vean la Seguridad Laboral, como una inversión y no como un gasto común, ya que un obrero sano y bien remunerado, se traduce en un obrero con mayor capacidad de producción.







# Amparo de Garantías a favor del SUNTRACS

*...en caso de Minera Panamá*

La Corte Suprema de Justicia (CSJ) concede el Amparo de Garantías Constitucionales interpuesto por el Lic. Rafael Rodríguez, en representación del SUNTRACS, contra la nota dictada por Santiago Stanford, Director General de Trabajo del Ministerio de Trabajo y Desarrollo Laboral (MITRADEL).

Ello establece que no hubo concurrencia de pliego de peticiones entre el SUNTRACS y el Sindicato Amarillo de la empresa FMQ Construcciones y Desarrollo. El SUNTRACS presentó primero y el sindicato amarillo dos días después, por lo que no se cumplió con el artículo 32 de la Constitución Política que regula el debido proceso y se violó el artículo 431 del Código de Trabajo al no presentarse de manera simultánea los pliegos de peticiones ante la instancia correspondiente.

El sindicato amarillo presentó su pliego ante la Dirección General de Trabajo que no era la instancia competente sino la Dirección Regional de Trabajo de Minera Panamá tal como lo establece la resolución DM 203-2012 de 4 de octubre de 2012 y ante la cual hizo su presentación el SUNTRACS.

En tal sentido, podemos sustentar energicamente que hubo extralimitación de

funciones y abuso de autoridad por parte del Director General de Trabajo, Santiago Stanford, y el SUNTRACS actuará conforme a ello.

El Amparo de Garantías presentado por nuestro abogado y admitido por la Corte Suprema de Justicia obliga a la empresa a negociar única y exclusivamente con el SUNTRACS.

En ese sentido, haremos valer los derechos de los trabajadores, incluido el derecho a huelga si es necesario, conforme a lo establecido en la Constitución, el Código de Trabajo y nuestra Convención Colectiva.

Asimismo, informamos a todos los compañeros que, por intermedio del Lic. Rolando Murgas Torraza, el pasado 29 de septiembre presentamos ante la CSJ un recurso de inconstitucionalidad contra la Ley 9 de 26 de febrero de 1997 con la cual se aprueba contrato entre el Estado y Minera Petaquilla S.A. (hoy Minera Panamá S.A.) y que concede a dicha empresa prerrogativas y beneficios que constituyen graves violaciones a la Constitución y a las leyes de la República de Panamá.

Todos somos conscientes de las frecuentes violaciones a los derechos laborales por

parte de la empresa en complicidad con las autoridades del MITRADEL.

Minera Panamá ha establecido prácticamente un enclave colonial entre los distritos de la Pintada en Coclé hasta Donoso en Colón.

Introduce ilegalmente mano de obra extranjera, principalmente de Filipinas, para con ello desmejorar las condiciones de trabajo y los salarios de los trabajadores y desplazar a los obreros panameños.

Los trabajadores migrantes son sometidos a una sobre explotación, sin derecho de ningún tipo. Este vergonzoso y cruel tráfico de seres humanos se da con la complacencia de las autoridades y gracias al negociado de visas del Consulado de Panamá en Filipinas.

El SUNTRACS se declara en estado de alerta, prestos a iniciar de inmediato los pasos para hacer valer sus derechos laborales, sin descartar ninguna acción, inclusive la huelga.

Llamamos a la unidad de trabajadores panameños y migrantes para hacerle frente a estas situaciones y no hacerle el juego a los esquirols (rompe huelga) y traidores al servicio de la transnacional minera.





## NO HAY JUSTICIA PARA LOS POBRES

Otro caso en la impunidad. Fue otro día triste para la justicia. Declararon inocente al asesino del dirigente obrero, comunitario y estudiantil de Colón, Al Iromi Smith. El policía lince Eliseo Madrid, quien aceptó en la audiencia haberlo ultimado con disparos por la espalda y haber escondido pruebas contundentes como los casquillos de las balas que utilizó, fue absuelto por un Jurado de Conciencia de dudosa selección..

Iromi Smith fue asesinado el 12 de febrero de 2008, en la Policlínica Hugo Spadafora, a plena luz del día y ante numerosos testigos, cuando buscaba auxilio para sus compañeros heridos por la policía dentro de un proyecto de construcción. El propio Iromi había sido herido de perdigones en el ojo. Era una jornada de lucha en pro de salud y seguridad en la construcción. En el Gobierno de Martín Torrijos del PRD fueron asesinados los dirigentes del SUNTRACS Osvaldo Lorenzo y Luiyi Argüelles. Rolando Mirones era el Director de la Policía. El Gobierno neoliberal tenía el propósito de destruir al SUNTRACS. No lo logró.

El poder político y económico sigue presionando sobre la justicia. No hay justicia para los pobres. Se les puede matar y no pasa nada. Ese es el mensaje.

El jurado de "Conciencia" no demoró ni 15 minutos en dar el veredicto. Al asesino lo declararon inocente pese a la notoria debilidad de la defensa y la confesión del asesino.

Luego del veredicto, ante las lágrimas de la madre, hijo y hermanos de Iromi, SUNTRACS jura seguir la lucha.

Con ese veredicto la Justicia corrupta le envió un mensaje al país: que los policías tienen licencia para matar. Se legalizó la pena de muerte. Si eres policía o amigo de esa institución, sales libre aunque te condene un jurado de conciencia como ocurrió con Juana Peña.

Así estamos en Panamá, policías asesinos y sicarios quedan libres y estudiantes inocentes siguen presos.

Este hecho obliga a la unidad del pueblo para enfrentar la justicia corrupta y las políticas antipopulares del gobierno de la casta.

Esas políticas van dirigidas a acrecentar los negociados de una parte de la clase económica dominante en contra de los intereses populares.

Se trata de un gobierno de rabiblanos, de la élite económica, excluyente, discriminatorio y hasta racista.

Un gobierno controlado por los Motta, González Revilla, Arias, Vallarino, Alemán Healy, Eisenmann, entre otros, y su grupo insignia MOVIN.

Por eso vamos a las calles a defender nuestros derechos y exigir respuestas concretas a las demandas populares presentadas en la Presidencia el pasado 24 de septiembre tras la marcha grandiosa.

Esta movilización del jueves 29 de octubre será precedida de acciones de agitación y protestas diarias. No se descarta nada. Inclusive la Huelga Nacional.

Esta lucha no concluye hasta que se haga Justicia para los pobres. Para Iromi Smith y demás masacrados en todos los gobiernos. Para los institutores detenidos injustamente y acusados falsamente de terroristas, precedente que no vamos a permitir; para los trabajadores que luchan por sus derechos, para las comunidades que piden agua, tierra y techo; para el pueblo que reclama educación y salud gratuitos y de calidad; para las comunidades campesinas e indígenas que rechazan proyectos depredadores del ambiente, para los productores del campo olvidados, para los trabajadores por cuenta propia (sector informal), para la juventud a la que se le niega oportunidades, para los estudiantes a los que no se les permite organizarse, para la mujer, afrodescendientes, periodistas genuinos y otros sectores discriminados, para los envenenados y desaparecidos, para los jubilados que cobran pensiones de muerte, para los asegurados víctima de la pésima atención y amenazados por proyectos privatizadores, para los panameños que sufren la mordaza y la censura de los grandes medios de comunicación.

Seguiremos exigiendo cárcel para todos los corruptos de todos los gobiernos.

Es la hora de la lucha y la organización. Si insisten en silenciarnos pondremos a hablar las redes, las paredes y las calles. Nada nos será dado gratis. Hay que luchar y vencer.

**¡JUSTICIA PARA LOS POBRES!**



**¡Sin Luchas no hay Victorias!  
 ¡La Pelea es Peleando!**

Panamá, 16 de octubre de 2015.





*El compañero Saul Méndez, Vice-presidente Latinoamericano de La ICM, dirige la 10ma Reunión del Comité Regional de América Latina y el Caribe, en Santiago de Chile. Allí se ha denunciado el juicio amañado del asesinato del compañero Al Iromi Smith.*



## Exigen derechos

Trabajadores de AGUASEO de Colón denuncian intromisión de la policía en asuntos laborales. Marcharon el lunes 12 de octubre en la provincia de Colón contra arbitrariedades y exigen respeto a sus derechos, medidas de salud laboral y reintegro de compañeros injustamente despedidos.



## Nos faltan 7

Liberan a tres faltan siete. Padres de institutores siguen su justa lucha por la liberación de todos los institutores injustamente despedidos.

## Marcha ITF

Delegados de cientos de trabajadores a nivel mundial agrupados en la Internacional de Trabajadores Ferroviarios (ITF), reunidos en Panamá, marcharon a la Presidencia a exigir respuestas para los trabajadores canaleros y portuarios afiliados a esta importante organización en la que participan también los compañeros del SIELAS.

## ¡Afiliate ya! a la Cooperativa de Servicios Múltiples, SUNTRACS, R. L.

- ✓ Te ofrecemos préstamos personales y comerciales con intereses bajos (7.5% anual).
- ✓ Abre tu cuenta de ahorros: corriente, navideño y plazo fijo
- ✓ Consolida tus deudas

**Ubicación:** Avenida Perú, entre calle 32 y 33; después de la Plaza de la Lotería, antes de la embajada de España.

**Contáctanos:** 225-5667 / 225-2993

cooperativa@coopsuntracsrl.com



¡SIN LUCHAS NO HAY VICTORIAS!



Sintoniza  
**LA VOZ DEL SUNTRACS**  
Y DE LOS MOVIMIENTOS SOCIALES

Los martes de 3:30 p.m. a 4:00 p.m. por KW Continente  
710KHz AM (Panamá), 94.1 MHz FM (Colón), 95.9 MHz FM (Panamá),  
96.1 MHz FM (Códé, Herrera, Los Santos y Veraguas)  
y 96.3 MHz FM (Bocas del Toro y Chiriquí).

¡LA PELEA ES PELEANDO!

Por una verdadera  
justicia en Panamá

¡Inscríbete en el FAD!



**Seccional Bocas del Toro**

Planta de Molde,  
El Empalme,  
calle principal;  
teléfono: 758-9511



**Seccional Aguadulce**

Calle del Tanque,  
Sebastián Sucre;  
teléfono: 986-0923



**Seccional Colón**

Catavá,  
Vía Transistmica;  
Teléfono: 444-3365



**Seccional Chiriquí**

Avenida Red Grey,  
Urbanización La Alameda  
Teléfono: 775-7391



**SUNTRACS**  
Sindicato Único Nacional de Trabajadores  
de la Industria de la Construcción y Similares  
**Sede central**  
Nuevo Veranillo, calle "L" final  
Teléfono: 267-0053 / 274-0727  
c.e.: suntracs@suntracs.info



**Seccional Darién**

Metetí, después del Colegio  
Marco Alarcón, Frente  
a la Iglesia Testigos  
de Jehová  
Teléfono: 6253-5458



**Seccional Azuero**

Chitré, Llano Bonito, frente a  
la Cervecería Nacional;  
Teléfono: 979-0360



**Seccional Panamá Oeste**

La Chorrera, Barrio Balboa,  
Santa Clara  
Entrando por el Seven  
Teléfono: 254-2923



**Seccional Santiago**

Calle 9ª frente al MIVI,  
Teléfono: 933-0744